

CELCIT. Dramática Latinoamericana 461

LLANTO DE PERRO

(una vulgaridad contemporánea)

Andrés Binetti (Argentina)

PERSONAJES: M (3) / F (1):

GOME
ZUARE
PERE
REBECA

Un rancho en medio de la pampa, desierto, viento, es la tarde, adentro una habitación, la única, varios objetos apilados, un tocadiscos semi derruido, ollas viejas, trapos, una lámpara, bancos de madera, una mesa. Una puerta comunica con el exterior, una ventana . Entra Zuare , los ojos desorbitados, tras una pausa comienza a imitar a una gallina. Gome que estaba acostado se incorpora.

GOME
¿Que hacé Zuare?

ZUARE
Nada.

GOME
¿Que hiciste Zuare, me queré decir que le hicite?

ZUARE
¿A quién?

GOME
No te haga Zuare.

ZUARE
Lo que?

GOME
Que te escuché.

ZUARE
Que va a escuchá vo.

GOME

Si no pone ma nos vamo a cagá de hambre, entonce Zuare ¿cuánta veces te lo tengo que deci pa que se te meta en la cabeza esa de vaca que tené me queré deci Zuare?

Ahora no va a pone en una semana la puta que te parió Zuare.

ZUARE

Sino pone que no ponga.

GOME

Si no pone no le comemo

ZUARE

Deja yo despue le voy a habla y va a pone nomá, va a pone uno grande.

GOME

Dejala tranquila, no ve que está ahí ofendida la custión.

Zuare limpia la cabeza de vaca.

ZUARE

Poné Gome pone la musiquita.

GOME

No.

ZUARE

Dale ponele un ratito.

GOME

No.

Tiempo

ZUARE

Gome, Pere donde está.

GOME

Sereniando.

ZUARE

Po que?

GOME

Dice que ayer vio un peludo, que lo va a agarrá.

ZUARE

Encontró la cueva?

GOME
Que va a encontra, no encontró nada. Adonde vas vo?

ZUARE
Voy a ayudarle a Pere a agarrar el peludo.

GOME
No, ahora no, depues te toca a vos.

ZUARE
No, voy ahora.

GOME
No, despue anda.

Tiempo

ZUARE
Gome, ponele la musiquita.

GOME
Ahora no tengo gana.

ZUARE
Dale, que e lo que te cuesta, ponele y le bailamo todo.

GOME
No le bailamo nada.

ZUARE
Ante le bailabamo siempre.

GOME
Ante era ante, ahora e otra cosa, ahora no le bailamo nada.

ZUARE
Gome ¿ po que no le bailamo ma?

Tiempo

ZUARE
Po que Gome, me quere decí? Ante era lindo.

GOME
No se puede, además Pere dice que no e bueno que se baile entre hermano.

ZUARE
Po que?

GOME

No se, Pere lo dice y debe ser.

ZUARE

Ponelo Gome, si Pere no está.

GOME

No lo pongo nada.

Zuare le pega una patada al catre, se lastima el pie.

Tiempo

GOME

El otro día vi un chimango y pensé que era la madre, así, se me puso que era la madre el chimango que nos miraba parado en un palo, Zuare, me agarró una cosa acá que ni te digo.

ZUARE

Un chimango? Como asi?

GOME

Se me puso.

Entra Peré, golpea el catre. Gome se va a otro colchón.

ZUARE

Y lo viste.

PERE

No.

ZUARE

Y que hacía.

PERE

Que hago de qué.

ZUARE

Que hace que no sereniá. hay que ir a sereniár ¿no? Mirá si le aparece la mulita nomá y no la agarramo?

PERE

Anda vo.

ZUARE

No.

GOME

Anda te toca a vo, dale.

ZUARE
No.

GOME
Que tene miedo tene.

ZUARE
E que vi de nuevo.

PERE
Cuando e que le viste.

ZUARE
Ayer.

PERE
Si so una mariquita.

ZUARE
No, que lo vi lo vi, nomá que se me acercó el rengo tuerto, así se me acercó y me miraba a lo ojo fijo me miraba como si se me quisiera mete adentro mío viste.

GOME
Te quería culiá.

ZUARE
No, te juro que me miró, así, por el campo, le veía vení corriendo, me encerré en la letrina.

GOME
¿Y que hicite?

ZUARE
Que via hace, me quedé hasta que se fue.

PERE
Como e que se fue.

Zuare
No se. Al principio hizo un ruidito así como que arrastraba cadena, después como un silbido fuerte y después se fue.

GOME
(A Pere) este e medio y medio se hace. Mierda vamo a comer.

PERE
Adonde va?

ZUARE

Y a sereniá, adonde voy a ir?

GOME

Zuare, anda sereniá, si lo ve al peludo me pegá el grito.

Sale Zuare

GOME

Pere, sacá la botella esa que tené escondida. no te haga Pere. ya te la vía encontrá.

Yo se que fuiste a la perdida, ahí encontraste en el galpón una botella y la trajiste Pere, la escondiste en algún lugar noma, no te haga el chanco rengo.

PERE

No le fui a la perdida ni le voy a ir nunca más.

Tiempo

PERE

Sabé de que me acordé.

GOME

No.

PERE

Enserio no sabé?

GOME

Nada che.

PERE

Me acordé de cuando se me murió el padre, viste, estaba ahí tirado el pobrecito, y yo le decía si quería que le vaya a busca algo noma y el que no y yo que si quería come y el que no y yo si quería chupa un poquito y el que no. No le quería nada viste Gome, nada de nada, entonce cuando se estaba ahí a punto nomá me llama así con la mano me dice vení al oído viste y yo que me le acerco despacito y el que me dice: Anda a la puta que te parió, y yo le digo al padre, que se está muriendo que e lo que me viene a putia así y yo creo que ahí esta la cosa.

GOME

Que cosa e esa?

PERE

La cosa esa de la porquería que quedo.

GOME

Si, que quedo quedó.

PERE

Le echó, ahí noma se murió y yo lo deje y entraron la gayina y lo chancho y lo comieron nomá que se lo comieron y así se me apestaron todo Gome si esto vo no podía ve el piso de toda la gayina y lo chancho que había allá en la perdida.

GOME

Que quedó quedó.

PERE

Eso e lo que yo le digo.

Tiempo

GOME

Había un chimango po ahí afuera?.

PERE

Que se yo.

GOME

No le viste un chimango?

PERE

Si, le vi uno, estaba parao ahí en un palo.

GOME

Ha, en un palo.

PERE

Si, un palo.

GOME

Un palo.....un palo.

PERE

Si Gome, un palo. *(Gome va al tocadiscos y pone música) (pausa)* va a ver que ir a ver a este otro. *(Pausa)*.

PERE

¿Sabe lo que hace este otro? Mete la pata en el barro de la laguna viste? Así así nel barrito de la orilla de la laguna y se agarra el coso y se queda así quietito, con la pata enterrada en el barro de la laguna, se queda quietito ahí. Yo lo vi el otro dia ahí , se quedaba nomas, después dijo que había visto al rengo tuerto, que lo va a ver, nada vio.

Tiempo

PERE

Y vo ¿que le anda preguntando po el chimango he?

GOME

Nada.

PERE

¿Que e lo que?

GOME

¿Lo que de que?

PERE

Lo que de la cuestión del chimango.

GOME

El chimango ese e la madre

Tiempo

PERE

Un chimango... así ...un chimango.

GOME

Si, un chimango.

PERE

Así.....así.

GOME

Si ese que se para ahí en el poste del alambrado y te mira y te mira así como eso coso e que yo pensé que era el chimango que te mira igual que la madre ante.

PERE

Pero la madre se murió Gome , ¿no te acordás que la madre se murió?.

GOME

si que me le acuerdo, si yo hice el pocito.

PERE

Si , vo hiciste el pocito, entonce como pensa que e un chimango si vo hiciste el pocito, vo le hiciste nomá el pocito.

GOME

Lo pienso Pere, nada ma lo pienso.

PERE

¿Así, adentro de la cabeza?

GOME

Si.

PERE

A, entonces e nada ma que un pensamiento.

GOME

Nada ma.

Tiempo

PERE

Porque vo le hiciste el pocito.

GOME

Si, nomá que le pienso.....

Entra Zuare, se acerca al tocadiscos

GOME

Saca lo garfio de ahí Zuare.

ZUARE

Sejame noma, dejame la musiquita no ve que me siento triste, no ve que me agarra así la tristeza de adentro me viene una tristeza fuerte se me agarra.

PERE

Otra ve te agarra la tristeza.

ZUARE

Me agarra noma me agarra.

GOME

No viste al peludo.

ZUARE

A lo lejo lo vi.

GOME

Y que le hiciste.

ZUARE

Nada.

GOME

So toronjo vo, tenia que sereniá, si lo veía tenia que chiflar.

ZUARE

Me agarro la tristeza.

GOME

So toronjo vo so toronjo

PERE

Dejalo Gome, no ve que le agarro.

GOME

Pero que le hubiera chiflado. (*Pausa*) se va ir a la mierda el peludo ese, se va ir.

PERE

Que se valla si igual e lo mismo.

GOME

No e lo mismo.

PERE

Ya le vamo agarrá al peludo, quedate tranquilo.

ZUARE

Hay que dejá nomá que se acerque se va poné mancito ese peludo vo va a ve que yo te digo nomá que se va acercá, le vamo agarrá acá cerquita, dejalo que agarre confianza nomá vo dejalo.

GOME

Si, que te va a golpear la puerta. Mierda vamo a comer, encima la gallina no va a poner por una semana.

PERE

Que eso de la gallina?

GOME

Preguntale a éste.

ZUARE

Si, no se , no puso...

PERE

Que, le hiciste?

ZUARE

yo te juro Pere que no quería, ella que me tiene que venir a mirar así, con eso ojo saltone, asi hacerse la cocorita, que quería que haga? Te juro que no quería.

GOME

Que hace?

ZUARE

Contemplo la visual.

Pelea entre Gome y Zuare. Pere les tira agua.

GOME
Que hace Pere? La puta madre... que te mete vo?

Sale Gome

ZUARE
Pere te quería preguntar viste si despue con Gome viste si le podemos poner la musiquita y le bailamo eh, eh Pere si...

PERE
no.

ZUARE
No, lo que yo te digo viste que ante le bailabamo con Gome? Bueno si le ponemo la musiquita y le bailamo un poquito noma.

PERE
No.

Gome silba, salen Pere y Zuare. grita/ caos/ van todos a correr el peludo, el rancho queda por un largo momento deshabitado /entran con peludo

PERE
Ta lindo nomá, se le ve que ta bien gordito.

ZUARE
Pere ¿le vamo hacer esta noche?

PERE
Hay que dejarlo orear un rato.

ZUARE
Le hagamo esta noche, dale Pere, le hagamo esta noche ahí nomá.

GOME
Esta lindo el peludito ese.

Sale Gome

PERE
Zuare, vo tene que quedarte tranquilo, que e lo que yo te enseñé que haga en la laguna? A ver, decime, que e lo que te enseñe?

ZUARE
Lo que?

PERE

Lo que te enseñe con el aguita de la laguna, lo que hacia tu padre.

ZUARE
Lo que?

PERE
Otra ve te lo tengo que decir... ¿viste la latona esa?

ZUARE
Si.

PERE
Va hasta la laguna Te pone abajo del arbolito a la sombra, e importante que estés a la sombra viste? Y ahí te agarras el coso ese y te mojas, hasta que quede bien arrugadito, viste Zuare? Y cuando el coso esta bien arrugadito, te tiras ahí y te quedas tranquilo, eso.
Sabe de lo que me acorde?

ZUARE
Si.

PERE
En serio no sabe?

ZUARE
Si.

PERE
Me acorde de cuando se me murió el padre, viste? El estaba ahí tirado el pobrecito, todo transpirado, y yo le fui a buscar agua viste? Y de repente: uhhhhh. Yo me le acerco, si quería tomar algo, y el que no, y sabe lo que me dijo?

ZUARE
Anda a la...

Golpean la puerta, está Pere y Zuare. acción en la ventana Zuare espia

PERE
Que e lo que?

REBECA
Buenas tardes.

PERE
Buena tarde. *Tiempo*

Voz en off

Mi nombre es Rebeca, soy encuestadora del Indec estamos haciendo la encuesta permanente de hogares rurales, puedo pasar.

PERE
¿Lo que?

REBECA
(En off) Estamos haciendo la encuesta permanente de hogares rurales, mi nombre es Rebeca, Rebeca Bacaro, podría hacerles unas preguntas por favor, no va a llevar mucho tiempo.

REBECA
Señora?

Tiempo

PERE
Zuare, hacela pasá nomá.

ZUARE
Pase, pase.

Rebeca entra, mira el lugar.

REBECA
Que tal encantada. Que tal mucho gusto. Mucha gracias, acá esta tan agradable, porque afuera...

ZUARE
Lo que?

PERE
Agradable.

REBECA
Además es un paraíso, hay una paz... no se escucha un ruido, tan tranquilo...

PERE
Acá e la perdida eh.

REBECA
claro, claro.

REBECA
Disculpen la molestia que estamos ocasionando pero es una actividad necesaria, ustedes sabrán comprender.

PERE
¿Lo que?

REBECA
Digo, por la encuesta...

PERE
¿Lo que dice?

REBECA
No, nada, no importa.

PERE
Pase, sientesé.

Zuare le limpia la silla.

REBECA
Gracias son ustedes muy amables.

Pere busca un tarrito y lo saca afuera.

PERE
Ahora le vamo a buscar agua.

REBECA
Las preguntas que le voy a hacer son anónimas y solo para el Indec, no se preocupe porque no van a ir a ningún banco de datos ni nada por el estilo.

ZUARE
Ha!!!

REBECA
¿Quién me va a contestar?

ZUARE
Yo le contesto, si Pere? Yo le contesto? Si?

PERE
Yo le via contestar señorita.

REBECA
Su nombre?

PERE
Pere.

REBECA
¿Perez que?

PERE
Pere así noma.

REBECA

Digo el nombre antes de apellido, el nombre de pila.

PERE

Pere...Amanda.

Rebeca anota.

REBECA

Amanda, que lindo nombre, y el señor como se llama.

ZUARE

Zuare

REBECA

Zuare y el nombre de pila.

PERE

Raúl.

REBECA

Y ustedes son casados.

PERE

No señorita, como le vamo a ser casado, no se puede eso.

REBECA

Pero viven juntos, son pareja?

PERE

No señorita como hermano acá.

Rebeca un poco confundida.

REBECA

Ah, hermanos, y viven solos.

PERE

(Gritando de improviso) Gome!! Gome!!

REBECA

(Sobresaltada) ¿quién es ..

PERE

Gome!!

REBECA

Y Gomes quien es?

PERE

Gome vive con nosotros.

REBECA

Ah... entonces la familia está constituida por hermanos, pero, de diferentes padres, no?

PERE

Si, como hermano acá.

REBECA

Si hermanos, pero de diferente padres.

PERE

Somo hermano.

REBECA

Y con que periodicidad ven a familiares?

PERE

Y acá no vemos todo los días, todo el día.

REBECA

Ah, si claro.

REBECA

Y a amigos, cada cuanto ven? Una vez por semana, cada quince días, una vez por mes?

ZUARE

No.

REBECA

Y a conocidos? Personas del lugar?

ZUARE

No.

REBECA

Bueno, esta bien, no importa. Con que periodicidad frecuentan el pueblo? Una vez por semana? Una por mes una cada 3 meses?...

Tiempo

REBECA

Asisten a kemesses? Fiestas patronales? Doma? Yerra? Otros? Bueno, y ¿cuál es su manera de subsistencia?

ZUARE

Lo que?

REBECA
¿A que se dedican?

ZUARE
A estarle acá.

REBECA
Si claro, pero de que viven?

Zuare y Pere superponen sus textos.

ZUARE
Y de todo, la gayina que pone, alguna paloma que agarramo, a vece crece un yuyito por afuera que lo hervimo y hacemos puchero, asi vamo tirando.

PERE
Yo le voy a explicar señorita, ahí afuera tenemo una pala, la vio? Y con Gome agarramo el trator y le ponemo... bueno ya esta. La señorita ya anoto.

REBECA
Si, ganadería... no, caza.. no, agricultura?, claro, agricultura! (anota)
Y que animales tienen?

PERE
Tenemo la gayina que no va quere pone.

ZUARE
Cayate vo.

Zuare se para, le acerca el peludo a la cara de rebecca.

ZUARE
Mire señorita, lo cazé yo, para esta noche. Toque toque...

REBECA
No, no esta bien, se nota que está jugoso. Y que otros animales tiene?

PERE
Y ante teníamo chancho, pero se fueron para la laguna, y ahí le agarran los perro cimarrone.

REBECA
¿Y no los van a buscar?

PERE
No, lo que, si lo ven a Zuare y tiembla lo chanchito.

REBECA
¿Por qué tiemblan?

ZUARE

Nada, nada lo que pasa e que viene el rengo tuerto ese con tres palo viene y le empieza a dar en la cabeza a lo chancho y los chanchitos pobres se cagan las patas eso e lo que dice Pere por eso le tiemblan.

REBECA

Me parece que usted me esta macaneando, no?

Tiempo

REBECA

¿Qué grado de escolaridad alcanzaron?

Tiempo

REBECA

Fueron a la escuela?

ZUARE

Si

REBECA

¿Al primario?

ZUARE

Si, yo una vuelta fui después ya no fui mas.

REBECA

Esta bien, no importa.

ZUARE

Si señorita, allá cerca del arroyo, conoce?

REBECA

No, no ¿ y usted Amanda?

PERE

Hace calor parece que le va a llover.

REBECA

Utilizan algún medio de transporte? Auto? Bicicleta? zulqui? Animales? Burro? Caballo? Mula?

ZUARE

Ante había un caballo

PERE

Lo comimo.

ZUARE

Ah, si lo comimo.

GOME

(Desde afuera) Pere veni, veni, mira como esta la laguna, veni.

Entra Gome

No sabe como esta la laguna lleno de sapo, no sabe va a llover...

Rebeca se para va a darle la mano a Gome, que solo la mira.

REBECA

Encantada, usted debe ser Gomes, yo soy Rebeca, estoy haciendo una encuesta para el Indec.

Tiempo

REBECA

Sigo?

PERE

Si, si, siga nomas.

REBECA

Bien, son propietarios o arriendan.

PERE

No señorita, acá somos los dueños.

REBECA

¿Que superficie tiene el campo?

ZUARE

Allá hasta la laguna, después pa alla hasta la lambrado y así.

REBECA

La productividad de la tierra es: ¿mala, regular, buena o muy buena?

PERE

No así nomá, depende de la lluvia vió.

REBECA

Si, ¿buena?

PERE

Ma o meno.

REBECA

¿Regular?

PERE

Y ma o meno

REBECA

Bueno ahora le voy a hacer una pregunta que ustedes la pueden ayudar a Amanda. Nombre cinco cosas que usted considere mas importantes en el campo.

PERE

La tierra, el arbolito ese que esta ahí afuera que da sombra, ese e importante, la lluvia.

GOME

si no llueve nunca acá.

PERE

y por eso.

Rebeca anota.

GOME

La gallina está llorando.

PERE

Eso la gallina.

REBECA

Y le falta la ultima.

PERE

Y lo huevo de la gallina.

GOME

La gallina está llorando, no le va a querer pone.

ZUARE

Le ponemo musiquita, ¿queré Pere que le ponemo la musiquita? así la señorita ve acá como le bailamo.

GOME

Saca lo garfio de ahí.

Zuare se golpea y se va.

REBECA

Bien, sigamos: ¿ustedes tienen esta habitación y algo más?

GOME

Si.

REBECA
¿El baño?

GOME
Si, la letrina que le está afuera, ¿quiere ir?

Rebecca
No.

Zuare
Vaya señorita, no tenga vergüenza,

REBECA
No está bien, ahora no tengo ganas.

Situación afuera. Zuare intenta agarrar la gallina. Pere desde la puerta.

PERE
Zuare larga que hay visita, anda a hace lo que yo te dije.

GOME
Que ma.?

REBECA
Artefactos eléctricos ¿tienen?

PERE
Tenemo la musiquita.

GOME
Y el cable, que viene por la tierra.

REBECA
¿Lavarropas? Plancha?

GOME
No

REBECA
El agua es de red, de pozo o de molino?

GOME
De pozo.

REBECA
Y sabe la profundidad que tiene?

GOME

Si, eh hondo eso. Ahí si se muere un animal no le podemos sacar mas, tenemos que dar la vuelta, y después lo sacamos de acá.

REBECA

Aha sí, tienen expectativa de adquirir animales, o maquinaria agrícola en los próximos seis meses.?

PERE

Estamos viendo uno o dos chanchos, de ahí del monte, le vamos a traer y le vamos a armar de nuevo el chiquero.

GOME

Lo de lo chanchos no va a poder ser.

REBECA

¿Por qué?

GOME

E que Zuare se lo culea.

Tiempo

GOME

Ante con lo chanchos de la pérdida pasaba eso e lo que pasaba nomá, yo le decía a Zuare, Zuare quedate quieto, no le hagá al chanchos no ve que si viene mansito mansito lo agarramos acá y lo criamos pero no, el le empieza a hablá le hablá así y primero lo hace cree, entonces cuando el chanchos está mansito ahí nomá lo agarrá de atrás y se lo culea, el chanchos pobre que se le caen la lagrimita se le caen que a mí me da una pena, entonces viene acá y le da así nomá, se acuesta a dormir y duerme todo el día, ahí nomá el chanchos se va al monte aya por la laguna y ahí no lo agarramos ma.

Yo le digo al Zuare, atalo al chanchos atalo pa que no se valla pero no quiere, como que le dá lástima y lo larga que se valla dice dejalo, si me quiere ya va volvé si no e que no me quiere.

Y ahí nomá en la laguna se lo comen lo perro cimarrone eso.

Tiempo

PERE

Igual no vamos ir pal lo del Juan Gavilan.

GOME

Quien va a ir a lo de Juan Gavilan?

PERE

Nosotros vamos a ir a lo de Juan Gavilan.

GOME

Que deci vos?

PERE

E una estancia linda sabe señorita.

GOME

Que deci vo Pere, quien va a ir a lo del viejo piojoso ese. Vo va a ir, no te haga Pere, toronja, te vio a sacar la espumaraja. Quien se va a ir , vo te va a ir, hacete noma.

PERE

Te digo que vamo a ir a lo de Juan Gavilan.

REBECA

(Algo nerviosa) Bueno, yo me voy a ir, gracias por todo...

GOME

Donde se va a ir, sientese, si todavia no termino. Que anoto lo de Juan Gavilan? Sientese. Que dice ahí?

PERE

Anote, anote Juan Gavilan, que nos vamos a ir a lo de Juan Gavilan, que puso?

GOME

Que no nos vamo a ir , que no nos vamo a ir a lo del viejo piojoso ese, que puso, que puso.

REBECA

Que no saben si se van a ir a lo de Juan Gavilan.

Gome y Pere se sientan, rebecca toma agua de su botella.

GOME

Estaba rico señorita?

REBECA

Ay! Si, perdoneme como no me di cuenta, ya no queda... quiere unos chicles, son ricos estos, quiere quiere?

GOME

No.

REBECA

Usted Amanda, quiere chicle? Quiere?

PERE

No.

Entra Zuare.

ZUARE

Ya le hice Pere eh.

REBECA

Bueno, yo voy a aprovechar, me voy a ir retirando.

GOME

Ande se va ir señorita?

REBECA

Es que tengo que seguir hasta la próxima casa.

PERE

No hay, no hay.

REBECA

Lo qué? (pausa, Rebeca se da cuenta de que se expresó mal) Que dice.?

PERE

No hay nada.

REBECA

Ai acá en mi mapa dice que del otro lado de la laguna esta el casco de la estancia (lee)“ la perdida”

Tensión se miran.

ZUARE

No hay nada ahí, no va nadie.

REBECA

Igual voy a ir así verifico y ya me quedo tranquila.

GOME

A la perdida no va nadie esta la porqueria.

REBECA

Que es la porquería?

PERE

De eso no se dice, ni se va ni se habla ma. Sientese ahí! en la perdida, no le queda nada, ni lo yuyito.

Rebeca saca el celular

ZUARE

A ver ese coso.

Le saca el celular. Se le cae.

ZUARE

Hacia pi, pi...

PERE

So toronjo, mirá lo que hiciste.

Zuare se va.

REBECA

Sergio, es mi jefe, además es mi novio, el me consiguió el trabajo saben, voy a salir a ver si lo encuentro en el camino.

GOME

Adonde va a ir a esta hora? Sientese. Vamo a charlar un ratito. Sientese, sientese. Ahora le va a venir el Sergio este, que viene en automóvil? En auto? Tiene auto? Un automóvil? Y eso que es?

Pere sale, detrás Gomes, Rebeca intenta dejar un mensaje entra Gome. pone un disco y sale. Rebeca intenta salir, entra Zuare.

REBECA

No me puedo comunicar.

ZUARE

No le hace señorita, no le hace.

REBECA

Igual, en cualquier momento va a venir Sergio a buscarme.

ZUARE

Sabe que señorita? E linda la lluvia, vio, así la gotita que cae, ahora va a refrescar que no lo va poder creer, me entiende?

REBECA

Si, si.

ZUARE

Sabe alla del otro lado de la laguna hay un camino, asique hay que seguirlo derecho noma, y se llega a un arroyito vio, e lindo ese arroyito, se sacaba uno bagre asi de grande, ahí en el arroyito, despue al bagre lo difícil e cuerearlo vio, hay que hacerle fuerza al bagre, no e nada fácil vio me entiende?

REBECA

Si si.

ZUARE

Claro, y si uted sigue así, el arroyito llega hasta la ruta, vio? Ahí pasan camione, de todo pasa...

REBECA

Una ruta?

ZUARE

Si si.

REBECA

Y se puede llegar?

ZUARE

Si si.

REBECA

Y como se hace?

ZUARE

Que ya se quiere ir?

REBECA

Es que tengo que volver.

ZUARE

Así, así nomas?

REBECA

Y si...

ZUARE

Yo la vía extrañar sabe? La via extrañar si se va. Venga señorita, venga.

REBECA

Que?

ZUARE

Sabe que? Vamo a bailar?

Zuare forcejea con Rebeca, ella grita. Entran Pere y Gome.

PERE

Zuare!

ZUARE

E, así no se puede señorita, si estabamo bailando y se pone a gritar así.

REBECA

(A Pere) Me estaba faltando el respeto.

PERE

(con el peludo) esto es así señorita, primero se le abre acá bien la panza, vio? Se le saca todo lo de adentro, las achuras, ve? Tiene que quedar bien limpito, limpito pa hacerle, esto eh lo primero, depue van la patas y la cabecita que

tiene un juego, hay que saberlo...

GOME

Se siente bien señorita? Quiere un poquito de agua? No se preocupe que el Sergio este le va a venir eh, en el automóvil.

ZUARE

Como se va pone a gritar así señorita si yo le dije que le bailábamos, no se puede poné a gritar así como una loca. Si usted se pone a gritar así como le vamo a bailar..acon cuantos habrá bailado en la ciudad...

Gome desde atrás golpea a Zuare. Zuare se desmaya

REBECA

Que hacen, lo van a lastimar.

GOME

No señorita, hay que darle un poquito pa que se calme, ahora va a estar tranquilo.

REBECA

Pero no está bien golpear a una persona.

PERE

No le hace, ya está acostumbrado, parece hasta que le gusta.

GOME

Sabe, señorita, este le sacamo la espumaraja cada tanto. Nocierto

ZUARE

Así le anda derechito nomá.

PERE

Si señorita, hay que hacerle que le ande derechito po que si no no lo podemos calmar, se pone hecho un loco sabe.

GOME

Sáquele uste señorita, dele.

REBECA

Lo qué..... ¿qué me dice?

GOME

Dele señorita, dele un poco, pa que tenga.

PERE

Claro sáquele un poquito la spumaraja pa que le respete.

REBECA

No, como le voy a pegar, no puedo.

GOME

Si que puede señorita, métale nomá.

PERE

Si nomá métale ante que se despierte.

Rebecca duda, se acerca al cuerpo de Zuare, lo golpea con el latón, imprevistamente le pega una patada, luego otra, luego otra, llora.

REBECA

¿Por qué? Que me pasa, yo no quiero... lo que pasa es que el me... No tenía derecho a manosearme así, que se cree que soy yo un cerdo, se cree que me puede agarrar así nomás y hacerme lo que quiera como si yo no tuviera voluntad. Me tiró en ese colchón sucio. Yo lo único que quería es encontrar... gente... gente que fuera...macanuda...(Llora, no puede articular palabra)

PERE

Señorita no se ponga mal, si no e para tanto, no le hace al Zuare, está curtido el hombre.

REBECA

Es que no...no se lo que me pasó, sentí algo acá.

PERE

Bueno, le vamo a tene que ir preparando el peludito nomá, espero que le guste.

REBECA

No tengo hambre.

PERE

Ha señorita, le va a tene que comé, en esta casa la visita no le hace desprecio a la comida.

REBECA

Es que estoy un poco descompuesta...

GOME

Come le va a comé.

REBECA

No, en serio, por mi no se preocupen.

GOME

Yo no le preocupo, pero comé va a comé.

REBECA

Le estoy diciendo que.....

GOME

¡Le va a come y la reputa madre!

Tiempo/densidad

PERE

Gome ¿quere que lo pele?

GOME

Pelalo nomá. Zuare se despierta.

ZUARE

Hay! Que e lo que me dieron pa que le tenga y pa que le guarde... hay! que e lo que me dieron.

GOME

Zuare, no te enojé, e para que este tranquilo, vo sabé como te pone Zuare.

PERE

Zuare, ¿sabé quien te dio?

ZUARE

No.

PERE

Acá la señorita te dio pa que tenga.

ZUARE

¿En serio señorita?

REBECA

He... no...no.

GOME

¿Qué no? Si le dio como tero en caja.

ZUARE

¿Me dio señorita? ¿En serio que me dio?

REBECA

Si.

ZUARE

¿Poqué?

REBECA

No se, no se.

ZUARE
Ta güeno nomá.

REBECA
No, no ta bueno.

GOME
No le tenga miedo señorita, si cada tanto hay que darle y hay que darle.

REBECA
No está bien la violencia, fue un acto impulsivo, debería de haberme controlado, le pido disculpas, no se volverá a repetir.

ZUARE
Ta bien nomá, igual si me quiere dar deme, sabe, a lo mejor e que me gusta. A uste le gustó.

REBECA
No.

ZUARE
Ta güeno señorita le gustó.

REBECA
No me gustó.

GOME
¿Qué no le va gusta?

REBECA
Realmente me siento mal con lo que pasó.

PERE
Parece que en cualquier momento se larga.

Salen Pere gome y Zuare. Entra Pere.

PERE
Mire señorita yo le via esplica la cuestión de cómo vamo a vivi acá todo, uste le va tener que dar al Zuare cada tanto pa que se componga que si no este otro le va pasá por arriba. Con esta otro (por Gome) tiene que andá derechita y listo que no le va hacer nada, a lo único que uste digale en todo que si y listo, ahí esta la custion.

Entran Gome y Zuare.

REBECA
Yo no me voy a quedar acá.

PERE

Uste se va queda.

REBECA

Yo no le ... yo no me viá ... a mi me van a venir a buscar.

PERE

Acá nadie le va vení a busca.

REBECA

Sergio, es mi novio, el me va a buscar.

GOME

Acá nadie le busca a nadie.

ZUARE

Señorita, uste se va quedá con nosotros y va ver que linda la vida acá nel campo no le tenga miedo, que a lo mejo le va encantar sabe, yo no se de nadies que viva en el campo y se quiera ir, sabe, nadie, pero nadie del campo se quiere ir.

Gome va a poner música. Y Zuare limpia la cabeza.

PERE

Sabe de lo que me acorde?

Rebeca sentada en una silla llora.

FIN

Andrés Binetti

Correo electrónico: andresbinetti@gmail.com

Edición a cargo de Virginia Curet. Correo electrónico: virguret@gmail.com

Todos los derechos reservados

Buenos Aires. (2018)

CELCIT. Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral

Buenos Aires. Argentina. www.celcit.org.ar

Correo electrónico: correo@celcit.org.ar

